



INTOLERANCE: LOVE'S STRUGGLE THROUGHOUT THE AGES

**regia, scenografia,
produttore/director,
production design, producer**

D.W. Griffith

soggetto/story

dalla poesia/from the poem
*Out of the Cradle Endlessly
Rocking* di/by Walt Whitman

sceneggiatura/screenplay

D.W. Griffith, Hettie Grey
Baker, Tod Browning, Anita
Loos, Mary H. O'Connor,
Frank E. Woods

fotografia/cinematography

G.W. Bitzer

montaggio/film editing

D.W. Griffith, James Smith,
Rose Smith

costumi/costume design

D.W. Griffith, Clare West

musica/music

Joseph Carl Breil

interpreti/cast

Lilian Gish, Ralph Lewis,
Mae Marsh, Robert Harron,
Constance Talmadge,
Josephine Crowell, Margery
Wilson, Frank Bennet,
Elmer Clifton, Miriam
Cooper, Alfred Paget

produzione/production

Triangle Film Corporation,
Wark Producing

**

contatti/contacts

MoMA

Katie Trainor

katie_trainor@moma.org

www.moma.org

d.w. griffith INTOLERANCE

Usa, 1916, 35mm, 198', bn/bw, muto/silent



Quattro episodi distinti, che abbracciano un arco temporale di duemila anni, per dimostrare come il seme dell'intolleranza abbia sempre germogliato nell'animo umano. Nell'antica Babilonia scoppia la guerra tra il principe Belshazzar e Ciro il Grande, imperatore di Persia; guerra che verrà persa dal primo a causa della rivalità tra i devoti di due divinità babilonesi, Bel-Marduk e Ishtar. In Palestina, alcuni momenti della storia biblica, dalla punizione dell'adultera alle nozze di Cana, fino alla crocefissione di Gesù, ucciso dal fanatismo di chi lo circondava. Nella Francia del XVI secolo, l'escalation di violenze, fomentate dai regnanti cattolici, che nel 1572 porta alla strage di san Bartolomeo, in cui perdono la vita migliaia di ugonotti, appartenenti alla corrente calvinista. Nell'America dei primi anni Dieci un industriale riduce gli stipendi dei dipendenti per contribuire alle iniziative di un intransigente gruppo di salvaguardia morale; ciò provoca uno sciopero, represso nel sangue, e l'inizio della rovina per una coppia di giovani, che, perso il lavoro, scivolano nel crimine.

**

Four separate episodes spanning two thousand years, to show how the seeds of intolerance have always taken root in the human soul. In ancient Babylonia, war breaks out between prince Belshazzar and Cyrus the Great, emperor of Persia; Belshazzar loses the war because of the rivalry between the followers of two Babylonian divinities, Bel-Marduk and Ishtar. Palestine is the setting of episodes from the Bible, from the punishment of the adulteress to the wedding in Cana, and the crucifixion of Jesus, killed by the fanaticism around him. In 16th-century France, the escalation of violence fomented by Catholic monarchs leads to the St. Bartholomew's Day Massacre in 1572, when thousands of Calvinist Huguenots lost their lives. In America during the 1910s, a factory owner lowers the salary of his workers to contribute to the initiatives of an intransigent group of social reformers; this causes a strike which is repressed in blood and marks the beginning of the end for a young couple who lose their livelihood and turn to crime.

D.W. Griffith (LaGrange, Kentucky, Usa, 1875 - Los Angeles, California, Usa, 1948) è considerato uno dei padri fondatori del cinema americano e del linguaggio cinematografico classico. I suoi meriti principali rimangono quelli di aver adottato e codificato alcune innovazioni linguistiche e tecniche (la soggettiva, il raccordo sull'asse, il carrello, la panoramica, il primo piano, ad esempio), aver teorizzato e reso pratica comune il montaggio come strumento narrativo e aver stabilito il primato del lungometraggio. Tra le pellicole più importanti da lui dirette (su un numero totale di cinquecento), *Nascita di una nazione* (1914), epico e controverso affresco sulla guerra di Secessione, che ebbe un notevole successo di pubblico; *Intolerance* (1916), con cui cercò di rispondere alle critiche per il film precedente ottenendo però risultati scarsi al box office; e la parabola dickensiana *Giglio infranto* (1919). Fondatore con Charlie Chaplin, Mary Pickford e Douglas Fairbanks della United Artists, nel 1936 è stato insignito dell'Oscar onorario.

D.W. Griffith (LaGrange, KY, USA, 1875 - Los Angeles, CA, USA, 1948) is considered one of the founding fathers of American film and the classic cinematographic language. His primary merit is for having adopted and codified a number of linguistic and technical innovations (such as point of view shots, axial cuts, dollies, pan shots, close-ups), for having theorized and popularized editing as a narrative instrument, and for having transformed feature film in the usual format. Some of the most important movies he directed (out of a total of five hundred) are *Birth of a Nation* (1914), an epic and controversial fresco about the Civil War and a box office success; *Intolerance* (1916), with which he tried to respond to critics of his previous film but was a financial failure; and the Dickensian parabola *Broken Blossom* (1919). He founded United Artists with Charlie Chaplin, Mary Pickford and Douglas Fairbanks, and in 1936 he received an honorary Oscar.

filmografia essenziale/ essential filmography

Birth of a Nation (Nascita di una nazione, 1914), *Intolerance* (1916), *A Romance of Happy Valley* (Il romanzo della valle felice, 1919), *Broken Blossom* (Giglio infranto, 1919), *Way Down East* (Agonia sui ghiacci, 1920), *Orphans of the Storm* (Le due orfanelle, 1921), *Dream Street* (Amore d'altri tempi, 1921), *One Exciting Night* (Notte agitata, 1922), *America* (1924).